

Zmluva

o poskytovaní služieb spojených s usporadúvaním a účasťou na domácich veľtrhoch a výstavách uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a v súlade s § 8 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 34 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Objednávateľ: Bratislavský samosprávny kraj,
zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z.z. o samospráve vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov
So sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
Zastúpený: **Mgr. Juraj Droba, MBA, MA**
IČO: 36063606
DIČ: 2021608369
Bankové spojenie:
Číslo účtu/IBAN:

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Dodávateľ: Incheba, a.s.
Viedenská cesta 3-7, 851 01 Bratislava
Zastúpený: **Ing. Alexander Rozin, CSc., predseda predstavenstva a generálny riaditeľ**
IČO: 00211087
DIČ: 2020451411
IČ DPH: SK2020451411
Bankové spojenie:
č. účtu:
zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 10/B
Oprávnení konat' vo veciach zmluvy:
Ing. Slavomír Machala, riaditeľ OÚ
Ing. Ernest Nagy, zástupca riaditeľa OÚ
telefón: 02-6727 2588, 6727 2138,
mobil: 0903 464 920
e-mail: enagy@incheba.sk

(ďalej len „dodávateľ“)

Čl. I

PREDMET ZMLUVY

1. Dodávateľ zabezpečí pre objednávateľa v termíne 25. – 28. 1. 2018 počas veľtrhu cestovného ruchu ITF SlovakiaTour 2018: prenájom vystavovateľskej plochy v Hale B stred a technické príklady k objednanej prenajatej vystavovateľskej ploche na veľtrhu ITF SlovakiaTour 2018 na výstavisku Incheba v Bratislave.
2. Ide o prenájom vystavovateľskej plochy v Hale B stred na výstavisku Incheba Bratislava v celkovej rozlohe 130 m².
3. Služba poskytovaná dodávateľom na základe tejto zmluvy je súhrn nasledujúcich služieb a prác:
 - 3.1. Prenájom plochy v celkovej rozlohe 130 m² (príloha č.1)
 - 3.2. Prívod elektrickej energie do 20 kW, samostatný chladničkový okruh a prívod vody s drezom (príloha č. 2)

Čl. II

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Dodávateľ sa zaväzuje:

- Riadne a včas dodať Objednávateľovi tovary a služby podľa predmetu Zmluvy

2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- Poskytnúť Dodávateľovi súčinnosť pri realizácii predmetu Zmluvy
- Včas uhradiť Dodávateľovi sumu podľa Článku IV, bodu 1 Zmluvy

Čl. III.

DOBA TRVANIA ZMLUVNÉHO VZŤAHU

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia účinnosti podľa ustanovenia bodu 3 čl. V. Všeobecné a záverečné ustanovenia do 28. 1. 2018.
2. Ustanovenia, z ktorých povahy vyplýva dlhšia záväznosť zostávajú platné a účinné v súlade s príslušnými ustanoveniami tejto Zmluvy aj po jej skončení.
3. Zmluvu môžu zmluvné strany ukončiť dohodou zmluvných strán.
4. Každá zo zmluvných strán môže od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť na základe písomného oznámenia v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší niektorú zo svojich zmluvných povinností podstatným spôsobom. Odstúpenie od zmluvy sa stáva účinným doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
5. Podstatným porušením zmluvy dodávateľom sa rozumie najmä, v zmysle § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka, omeškanie dodávateľa s riadnym dodaním predmetu zmluvy objednávateľovi o viac ako tri (3) pracovné dni.
6. Podstatným porušením zmluvy objednávateľom sa rozumie najmä, v zmysle § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka, omeškanie so zaplatením faktúry dodávateľovi o viac ako tri (3) pracovné dni.

7. Týmto článkom nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody, ktorá vznikne zmluvnej strane porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.

Čl. IV. CENA PLNENIA A FAKTURAČNÉ PODMIENKY

1. Konečná dohodnutá cena za súhrn služieb podľa bodu 3. Čl. I. tejto zmluvy je 13 098 EUR (slovom: trinásťtisícdeväťdesiatosem eur) s DPH. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady objednávateľa súvisiace s plnením predmetu podľa tejto zmluvy (príloha č. 1 – 2).
2. Objednávateľ uhradí dohodnutú odmenu za realizáciu predmetu zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry vystavenej dodávateľom nasledovne:
 - a) Dodávateľ vystaví zálohovú faktúru na celkovú sumu 13 098 EUR s DPH do 5 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy so splatnosťou 10 dní odo dňa doručenia zálohovej faktúry objednávateľovi.
 - b) Dodávateľ vystaví po realizácii veľtrhu najneskôr 14 dní daňový doklad (vyúčtovaciu faktúru) a doručí ju objednávateľovi.
3. Súčasťou faktúry bude preberací protokol obsahujúci súpis dodaných tovarov a služieb s podpisom oprávneného zástupcu za obe strany. Oprávneným zástupcom objednávateľa v tomto prípade je Ing. Agáta Mikulová a oprávneným zástupcom dodávateľa je Ing. Ernest Nagy.
4. Objednávateľom uhradené finančné prostriedky nepoužité v súlade s touto zmluvou vráti dodávateľ bezodkladne na účet objednávateľa uvedený v tejto zmluve.
5. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade ak sa podujatie špecifikované v článku I. tejto zmluvy neuskutoční, je dodávateľ povinný poskytnutú zálohu v plnej výške vrátiť objednávateľovi na účet objednávateľa do 5 dní od vyzvania zo strany objednávateľa.

Čl. V VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží štyri (4) rovnopisy a jedno (1) vyhotovenie dodávateľ.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. V prípade, že objednávateľ alebo dodávateľ nedodržia dohodnuté podmienky zmluvy, môžu objednávateľ alebo dodávateľ od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom

doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.

5. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Dodávateľ berie na vedomie uzatvorenie tejto zmluvy s Bratislavským samosprávnym krajom ako orgánom verejnej správy, ktorý v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií, alebo nakladania s majetkom objednávateľa a štátu, za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh, a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje, atď.), na webovom portáli Ministerstva spravodlivosti SR za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.
7. Objednávateľ vyhlasuje, že sa oboznámil so Všeobecnými podmienkami účasti spoločnosti Incheba, a.s. (ďalej aj ako „VOP“), ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy pred jej podpisom, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať aj v budúcnosti. Aktuálne VOP sú k nahliadnutiu na webovej stránke organizátora www.incheba.sk. Ustanovenia tejto zmluvy odlišné od VOP majú prednosť.
8. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

PRÍLOHY:

1. Záväzná prihláška so všeobecnými podmienkami (VOP)
2. Špecifikácia služieb /objednávka služieb z katalógu služieb- formulár číslo 6

V Bratislave dňa

.....
za objednávateľa
Mgr. Juraj Droba, MBA, MA
predseda
Bratislavský samosprávny kraj

.....
za dodávateľa
Ing. Alexander Rozin, CSc.
predseda predstavenstva a generálny
riaditeľ Incheba a.s.



INCHEBA
EXPO BRATISLAVA

Ite jstia a OSIAV) . d d S) vložka € 10:11
IČO 00 71 08 / • IČ DPH SK20204 /1411
IANKOV) SPO IFRIC / ČSOB a s
Č ičtu '84/7821 /500
IBAN SK 30/5000000000584728213
BIC (SWIFT KÓD) CLKOSKUX
KS 0308 VS c slo faktury

Incheba, a.s.
Viedenskú cestu 3-7
851 01 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421-7-6777 2588
Fax: +421-7-6727 2701
E-mail: slovakiatour@incheba.sk • www.incheba.sk

ITF SLOVAKIATOUR
REGIÓN

25. - 28.1.2018
INCHEBA EXPO BRATISLAVA

ZÁVÄZNÁ PRIHLÁŠKA

ÚDAJE O VYSTAVOVATEĽOVI

Spoločnosť:	BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ		
Sídlo:	SABINOVSKÁ 16, 820 05 BRATISLAVA		
Korešpondenčná adresa:			
Štatutárny zástupca firmy:	JURAJ DROBA		
Kontaktná osoba:	LINDA JAVOROVÁ		
Telefón:	+421 2 48 264 145	www:	www.bratiskvskykraj.sk
E-mail:			
Banka:			
BIC (SWIFT KÓD):	IBAN: -		
IČO: 36 06 36 06	IČ DPH:	zapísaný v ZR, Obvodného úradu:	
zapísaný v OR, Okresného súdu:	oddiel	vložka č.:	

ÚDAJE O SPOLUVYSTAVOVATEĽOVI

Spoločnosť:	Telefón:
Sídlo:	E-mail:

☐ Registračný poplatok 250,- EUR

☐ Poplatok za spoluvystavovateľa 250,- EUR

CENY PLOCHY

PLOCHA V HALE		Požadovaný rozmer výstavnej plochy		Cena v EUR/m ² pri platbe	do 30.6.2017	po 30.6.2017	
☐ od 0 do 50 m ²	m ²	dĺžka	m	hlbka	m	80,-	85,-
☐ od 51 do 100 m ²	m ²	dĺžka	m	hlbka	m	75,-	80,-
☒ 101 m ² a viac	130 m ²	dĺžka	15 m	hlbka	6,5 m	70,-	75,-
Príplatek za		dve otvorené strany 5% ☐	tri otvorené strany 7,5% ☐	štyri otvorené strany 10% ☐			
☐ Plátiel DPH na Slovensku		☐ Plátiel DPH vo svojej krajine		☐ Neplatí DPH			

REALIZÁTOR STÁNKU

☐ Expozícia realizovaná organizátorom		
☐ *Expozícia realizovaná vystavovateľom		
☐ *K realizácii expozície splnomocňujem spoločnosť		
Odhodnotný názov	Sídlo	
Kontaktná osoba:	Telefón:	E-mail:
*Podmienky účasti pre vystavovateľa, ktorý si expozíciu realizuje sám alebo prostredníctvom splnomocnenej firmy sú stanovené v Katalógu služieb, ktorý je zverejnený na www.incheba.sk		

Základnou podmienkou pre účasť na výstavnej akcii je riadne vyplnená a podpísaná Záväzná prihláška, ktorú vystavovateľ doručí organizátorovi poštou, mailom, faxom alebo osobne. Bez výhrad súhlasím so znením Všeobecných podmienok účasti, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Záväznej prihlášky a nachádzajú sa na zadnej strane tejto prihlášky a ich plné znenie je zverejnené na www.incheba.sk. Ceny sú uvádzané tiež DPH. K uvedeným cenám bude doúčtovaná DPH v zmysle platných zákonov SR v čase konania výstavnej akcie.

BRATISLAVA

Miesto, dátum

Meno, priezvisko a funkcia

Pečiatka, podpis oprávnenej osoby

Organizátor si vyhradzuje právo zmeny termínov a podmienok.



INCHEBA
EXPO BRATISLAVA

PRÍVODY ELEKTRICKEJ
ENERGIE A VODY

Výstavná akcia: **ITF SLOVAKIA TOUR 2018**

Vystavovateľ: **BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ**

Hala: **B STRED**

6

označenie	objednávka	cena v EUR
prívody elektrickej energie		
☐ 230 V ☐ 400 V		
do 2 kW	ks	180,-
do 3 kW	ks	250,-
do 5 kW	ks	350,-
do 10 kW	ks	570,-
do 15 kW	ks	690,-
do 20 kW	1 ks	830,-
ODBER SPOTREBÝČOV		
drez - tepla voda	0,0 kW	
hádové svetlo	0,1 kW	
strojné svetlo	0,1 kW	
chladnička	0,1 kW	
TV video	0,1 kW	
kúpeľňa	1,1 kW	
myčka	1,1 kW	
samoostatný chladničkový okruh (nočný prúd)		
	ks	50,-
prívody vody		
k vlastnému drezu	ks	225,-
k započítanému drezu	1 ks	285,-
bez odpadu (pripojenie exponátu, napríklad k bazénu)	ks	135,-

UPOZORNENIE

Minimálny prúd 230 V a 400 V bude v halách napnutý počas prívodovej doby určenej pre montáž a demontáž a vypruží 5 min. po jej uplynutí.
Nie je dovolené zasahovať do stávajúcich elektrických zariadení alebo do rozvodov vody organizátora.
Ukončenie a technických prívodov pre firmu s vlastnou realizáciou:
• ukončenie prívodu vody pre vlastnú realizáciu - 1/2" vonkajší závit
• ukončenie prívodu elektrickej energie pre vlastnú realizáciu - 5 kolík/32A/200V

- Organizátor si vyhradzuje právo odmietnuť realizáciu objednávky bez schválenia elektroprojektu u vystavovateľa.
- Neoddeliteľnou súčasťou objednávky je projekt podrobný s vyznačením miest prívodu a výšky celkového príkonu.
- Prívod do 2 kW/jedna sa jednodňová prípojka 230 V (10A)/ukončenie jednou zásuvkou 230 V (16A) (len pre pripojenie jedného spotrebiteľa).
V prípade opakovaného výpadku istenia nie je možné elektriku inštalovať u nás do prevádzky bez navýšenia príkonu a uhradenia faktúry.
Celkový príkon musí byť uvedený pri každom spotrebiteľovi priložených na prípojku v súlade s projektovou dokumentáciou.
- Výstavovateľ/realizátor sa zaväzuje poveriť vykonaním elektroinštalácie výstavnej expozície.
Len odborná firma s oprávnením podľa vyhl. 503/2009 Z.z. a žiadostenským listom.
Prílohou k objednávke musí byť aj súhlas s priloženou vyhláškou.
- Objednané služby počas montáže budú fakturované s príplatkom 50%.
Organizátor si vyhradzuje výlučné právo objednané služby po termíne uzavretia novej zmluvy.
- Ceny sú uvádzané s UR.

Vystavovateľ/realizátor prehlasuje, že súhlasí so všeobecnými podmienkami účasti,
Technicko-bezpečnostnými predpismi a podmienkami stanovenými v časti Upozornenie,
ktoré sú súčasťou formulára.

DAŤUM / PRÍLOHA / PRÍLOHA

PODMIENKY PRIPOJENIA A DODÁVKY ELEKTRICKEJ ENERGIE

1. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje objednávkou dodať spoločne s elektroprojektom výstavnej expozície v stanovenom termíne. K vyznačeniu miesta prípojky v projektovú dokumentáciu výstavnej expozície je možné použiť formulár 4 v požadovanom termíne, ktorý je uvedený v Organizačných pokynoch.
2. Prívodný trojfázový vodič sa ukončuje trojfázovou spojovacou zásuvkou 400/32A/5P (päť pólová). Zhotovenie dočasnej elektroinštalácie na výstavnej expozícii vrátane pripojenia rozvádzača expozície sa vystavovateľ/realizátor zaväzuje zabezpečiť výlučne oprávnenou osobou podľa § 22,23,24 vyhl. 508/2009 Z.z., MPSVaR SR. Vystavovateľ má možnosť objednať si napojenie exponátu, prípadne väčšieho spotrebiča samostatným prívodom ukončeným príslušnou zásuvkou, avšak do výkonu najviac 42 kW (63A). Zapínanie a vypínanie prívodu elektrickej energie (prevádzka výstavnej expozície) je uvedená v Organizačných pokynoch.
3. Pre chladničky je možné objednať samostatný (nevypínateľný) prívod ukončený 1 fázovou zásuvkou 230 V istý poistkou 2A.
4. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje prípojky vyšších príkonov, ako aj špeciálne požiadavky na prívod individuálne špecifikovať. Organizátor si vyhradzuje právo takúto prípojku ne realizovať.
5. Prípojky realizuje výhradne organizátor.
6. Montáž dočasnej provizórnej elektroinštalácie výstavnej expozície môže vystavovateľovi vyhotoviť:
 - a. Organizátor
 - b. Odborne spôsobilý pracovník /elektrotechnik/ vlastnej, alebo dodávateľskej firmy. V prípade realizácie elektroinštalácie vystavovateľom je tento plne zodpovedný za vyhotovenie a stav dočasnej elektroinštalácie. Elektroinštalčné práce musia byť vyhotovené v súlade s platnými predpismi a normami s STN 33 2000-4-41, STN 33 2000-7-711. Elektroinštalácia výstavnej expozície musí byť montovaná a prevádzkovaná v súlade so „Smernicou pre vyhotovovanie a prevádzkovanie dočasnej elektroinštalácie,“ vo výstavnom areáli. O spôsobilosti elektrických zariadení a predmetov výrobných podľa iných predpisov, napr. DIN, VDE, IEC rozhoduje revíznym technik v rámci vykonávania východiskovej odbornej prehliadky a odborných skúšok (revízie) elektroinštalácie.
 - c. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje, že montáž dočasnej elektroinštalácie výstavnej expozície vykoná len pracovník s platným osvedčením, prípadne firma (v zmysle vyhl. zamestnávateľ) s platným oprávnením podľa vyhl. 508/2009 MPSVaR.

- d. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje prebrať plnú zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú na výstavných halách organizátora, výstavnej expozíciách a exponátoch vystavovateľov, chybnou alebo neodbornou montážou elektrickej inštalácie výstavnej expozície.
7. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje, že vystavované exponáty a ostatné el. zariadenia pripojené k el. sieti majú platné revízne správy, alebo osvedčenia o akosti a por. Vystavovateľ/realizátor zodpovedá za bezpečnú prevádzku elektrických zariadení.
8. Elektrická inštalácia musí byť pred uvedením do prevádzky (pod napätie) prekontrolovaná revíznym technikom povereným organizátorom či zodpovedá vyššie uvedeným predpisom. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje zistené nedostatky bezodkladne odstrániť.
9. Pri porušení uvedených podmienok si organizátor vyhradzuje právo nepripojiť elektrické zariadenia alebo do už prevádzkovaného zariadenia bude dodávka elektrického prúdu prerušená. V týchto prípadoch nedochádza k náhrade za realizáciu prívodu a inštalácie. Vzniknuté náklady organizátor vyúčtuje vystavovateľovi/realizátorovi.

PODMIENKY PRIPOJENIA A DODÁVKY VODY

1. Miesta pre prívod a odpad vody sú určené technickými podmienkami hál (polohy kanálov a vodovodných šácht v halách). Vystavovateľ pri objednávaní plochy pre svoju výstavnú expozíciu súbežne s požiadavkou na prívod a odpad vody musí zohľadniť tieto technické podmienky haly a výber výstavnej plochy k tomu prispôbiť.
2. Dodávka vody do výstavnej expozície bude spustená najskôr 1 deň pred začiatkom výstavnej akcie.
3. Vystavovateľ/realizátor sa zaväzuje neposkytovať vodu ďalším subjektom. Nedodržanie tohto ustanovenia bude organizátor riešiť odpojením hlavného prívodu vody.
4. Smerovanie a miesto zdroja prívodu vody určuje výlučne organizátor.